



Hilari-Musik

Alle Jahre wieder!

Die bereits traditionelle Pfingstmatinée fand dieses Jahr bei herrlichem Wetter am 28. Mai statt.



Von Jung bis Alt. Alle hören der Hilari-Musik immer wieder gerne zu.

Fotos: jh.

► Jessica Huber

Pfingstmontag, 11.00 Uhr, Strandbad Rhywiese. Zum 20. Mal stand die Pfingstmatinée und somit das Einläuten der «Badi-saison» auf dem Spielplan der Hilari-Musik. Ein regelmässiger Event, der bei den Leuten immer wieder grossen Anklang

findet, und das liegt nicht nur an den feinen Bratwürsten, Cervelats oder Süssigkeiten, die vom Kiosk angeboten werden. Im Mittelpunkt stehen die Musikanten, die mit ihren altbewährten Hits das Publikum jedes Jahr auf das Neue begeistern können. Sehnsüchtig erinnert man sich am sonnigen Mai-

tag an den vergangenen Hilari und träumt schon vom nächsten.

Zur Abwechslung lädt die Hilari-Musik jeweils auch ihrerseits eine Gastmusik ein. Am heutigen Tag wurde diese Gastrolle der «Cross Border Brass Band» aus Thayngen zuteil. Mit Hits von Rock über Pop bis hin zur Volksmusik war ihr Repertoire wirklich extrem abwechslungsreich, was dem Publikum viel Freude machte, denn es war für jeden etwas dabei.

Mit den kleinen Konzerteinheiten und den dazwischen liegenden Pausen war es für die Zuschauer sehr angenehm, sich abwechslungsweise der Musik und dann wieder den Gesprächen widmen zu können. Ausgelassen wurde mitgewippt, geschaukelt, gesungen oder alles im Stillen genossen.

Als das Konzert fertig war, oder schon vorher, belohnte man sich mit einer kühlenden

Glace oder einem erfrischenden Bier. Falls man noch nicht über 100 Zentimeter Körpergrösse verfügte, stand auch einem belebenden Schwamm im Bädli nichts im Weg. Auch als keine Musik mehr spielte, blieben die Zuschauer noch lange sitzen und liessen den Tag zusammen ausklingen.



Die junge Band «Cross Border Brass» geht lieber auf Nummer sicher und spielt ab Noten.

Aus dem Inhalt	
Rekorde gebrochen!	2
Vielseitiges Fahrzeug	3
Aufschlussreiche GV	4
Toller Muki-Abschluss	5
Diverse Veranstaltungen	6-8
Politische Gemeinde	9
Kirchzetteln/ Veranstaltungen	10

Schule Feuerthalen

Sporttag Kindergarten und Unterstufe

Bei idealem Wetter fand im Stumpfenboden der alljährliche Sporttag der Kindergärtler und der Unterstüfler statt.

Donnerstag, 24. Mai. Kurz vor neun Uhr trudelten bei angenehmer Temperatur drei Kindergartenklassen und Kinder aus verschiedenen Unterstufenklassen auf dem Pausenplatz Stumpfenboden ein. Dazu kamen Klassenlehrpersonen, Fachlehrer, Therapeuten und Eltern. Diese streckten ihre farbigen Gruppenschilder in die Höhe, und nach nur wenigen Minuten fanden alle Kinder mit Hilfe ihres Armbandes das richtige Team. In jeder Gruppe fanden sich Kindergartenkinder und Schülerinnen und Schüler, wild durchmischt aus verschiedenen Klassen. Die 140 Kinder und Gruppenleiter verteilten sich an ihre Posten und los ging es.

Es galt wie in jedem Jahr, den eigenen Rekord im Seilspringen zu überbieten. Mit ganz verschiedenen Fahrzeugen wie den Trottinets, dem Swingcar, den Pedalos und Gokarts wurde experimentiert, aber es wurden auch schnelle Wettläufe gemacht. An einem weiteren Posten versuchten sich die Kinder im Boccienspiel, wobei die Siegergruppe den ganzen Morgen stolz an jedem Posten erzählte, dass sie Rekordhalter sei. Auf der Wiese wurden zwei Teams gebildet, welche gegeneinander antraten. Mit Federbällen, Reifen und Seilen fanden verschiedenste Wettläufe statt. Natür-

lich durfte auch in diesem Jahr das Stelzenlaufen nicht fehlen, und man hörte dabei immer wieder: «Endlich, jetzt cha ichs au, letscht Jahr isch da z schwierig gsi.» An einer nächsten Station wurde die Geschicklichkeit geübt, rückwärts, vorwärts und sogar mit Seilen an den Beinen. Jeweils nach zehn Minuten an einem Posten ging es mit der gesamten Gruppe zur nächsten Station. Dabei achteten die Schülerinnen und Schüler prima darauf, dass auch die Kindergartenkinder an den richtigen Ort fanden. Natürlich durfte auch eine Znünpause mit frischen Brötchen und Wasser nicht fehlen, um sich für die zweite Halbzeit zu stärken. Denn da wartete schon bald wieder ein neues Spiel. Beim Wasserspiel galt es, mit einem Becher Wasser einen Slalom zu durchlaufen und dabei möglichst wenig Wasser zu verlieren. Mit zwei Bechern musste das Tempo recht reduziert werden. Wer kennt ihn nicht noch von früher, den Kartoffeltransport auf dem Suppenlöffel? Und es ist immer noch genauso schwierig, so schnell wie möglich zu laufen, ohne die Kartoffel fallen zu lassen. Vom Gemüse ging es direkt zum Fruchtsalatspiel. Dort verwandelte sich jedes Kind kurzerhand in eine Frucht und musste, auf Signale hin, schnellstmöglich den Platz



Beim Wasserlauf ist auch Geschicklichkeit gefragt.

Fotos: zvg.

mit einer gleichen Frucht wechseln. Aber plötzlich hörte man den Zuruf «Fruchtsalat», und alle Früchte rannten kreuz und quer durcheinander, bis jede, ausser einer, wieder einen Platz gefunden hatte. Auch auf die Bewegungslandschaft in der Turnhalle freuten sich viele Kinder. Das Schaukeln, Trampolinspringen und Tauschwingen macht doch allen Kindern Spass. Der Fallschirm wurde in den verschiedensten Varianten geschwungen, zu Wellen ver-

wandelt, und am Schluss verschwanden alle unter dem riesigen Fallschirmzelt.

Drei Stunden lang wurde gerannt, gemessen, geübt und gekreischt. Bei perfektem Sporttagwetter, vielen fröhlichen Kindern und ebenso motivierten Helfern durften wir wieder einen sehr aktiven Morgen genießen. Ein herzliches Dankeschön an alle, die an diesem gelungenen Anlass mitgeholfen haben.

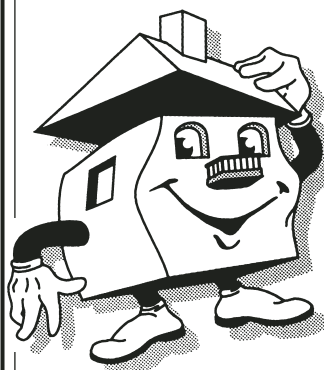
Nathalie Gerber, Schulleitung



«Bin ich jetzt besser als letztes Jahr?»

Wir bauen moderne und sparsame Heizungs-Anlagen

mit Öl, Gas, Holz,
Solar und Wärmepumpen
Sanitäre Installationen
Reparaturen
Planung
Verlangen Sie bei uns
eine **Gratis-Offerte**



**Huber +
Bühler ag**

Ebnatring 25
Tel. 052 630 26 66 8207 Schaffhausen

Schule Feuerthalen

Neuer Kompakttraktor

Die Schule Feuerthalen hat am Freitag ihren neuen Massey Ferguson erhalten.

Für den bald 20-jährigen Kubota-Traktor, dessen Ersatzteilbeschaffung immer schwieriger wurde, budgetierte die Schule für 2012 einen Beschaffungskredit von 68000 Franken.

Der neue Massey Ferguson 1532H, der die Hauswarte am besten überzeugen konnte, ist für die Schule vielseitig einsetzbar. Künftig wird der neue Kompakttraktor mit Kommunalbereifung nebst der Rasenpflege und Schneeräumung auch als Zug- und Transportfahrzeug eingesetzt. Dies ist insbesondere deswegen nötig, weil sich die sieben Liegenschaften der Schule und der

Spielplatz Klus über das ganze Gemeindegebiet verteilen. Somit mussten das Fahrzeug und der Anhänger strassentauglich sein. Mit dem neuen Kippanhänger, der vielseitig genutzt werden kann, ist jetzt auch der Transport zwischen den einzelnen Schulhäusern gewährleistet.

Nachdem Sven Brühlmann von der GVS Agrar die technischen Erklärungen beendet hatte, wurde das Fahrzeug dem zuständigen Hauswart, Fritz Uhlmann, übergeben.



Ihre Schulpflege

Von links nach rechts: Sven Brühlmann, GVS Agrar; Fritz Uhlmann, Markus Zarn und Patrik Roulet, Hauswarte; Roland Germann, Schulpfleger Ressort Liegenschaften. Foto: zvg.

Die Schulgemeinde stellt ihre neuen Mitarbeitenden vor

Schule Feuerthalen



Frage 1: Können Sie sich in zwei, drei Sätzen kurz vorstellen (Werdegang)?

Frage 2: Was haben Sie für Hobbys?

Frage 3: Was hoffen Sie?

Antworten:



Isabel Lehmann

Schulsozialarbeiterin
Angestellt seit 1. Juni 2012

Zu Frage 1: Ich bin 33 Jahre alt und lebe mit meinem Partner in Schaffhausen. Aufgewachsen bin ich im Klettgau. Nach der Matura und einigen Jobs in verschiedenen Bereichen studierte ich an der Fachhochschule St. Gallen Soziale Arbeit. Vor meinem Start als Schulsozialarbeiterin in Feuerthalen habe ich mehrere Jahre in der Jugend- und Familienberatung in Winterthur und beim Schweizerischen Arbeiterhilfswerk in Zürich gearbeitet.

Zu Frage 2: In meiner Freizeit bin ich gerne unterwegs. Ob sportlich mit dem Velo, beim Wandern und Joggen oder auf Städtetouren und sonstigen Reisen. Ich geniesse Konzert- und Theaterbesuche genauso wie gemütliche Abende mit Freunden.

Zu Frage 3: Ich erhoffe mir eine Offenheit gegenüber mir als Schulsozialarbeiterin und freue mich auf eine gute Zusammenarbeit mit Eltern, Lehrpersonen und anderen Verantwortlichen im Sinne der Schülerinnen und Schüler in Feuerthalen.



Claudia Vetter

Mitarbeiterin für die Bibliothek
Angestellt seit 1. April 2012

Zu Frage 1: Nach meiner Lehre als Maschinenzeichnerin schloss ich die Weiterbildung zur Technischen Kauffrau ab und arbeitete als Verkaufsassistentin. Ich bin Mutter von zwei schulpflichtigen Jungs und lebe seit 15 Jahren in der Gemeinde Feuerthalen.

Zu Frage 2: Bücher «verschlingen», Familie.

Zu Frage 3: Auf eine gute Zusammenarbeit im Team.

Die Feuerwehr braucht Sie!



Werden Sie Truppenführer (m/w)!

Wir sind zuständig für die Sicherheit der rund 4750 Feuerthaler, Langwieser und Flurlinger.

Wir bieten vielseitige Ausbildungen, topmoderne Infrastruktur und Ausrüstung, tolle Kameradschaft.

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch

Schwimmwettkampf für Kinder aus der Region

De schnällscht Schafuuser Fisch

Am 20. Juni findet ab 13.30 Uhr der vom Schwimmclub Schaffhausen, unter dem Patronat des Schul- und Sportamtes des Kantons und der Stadt Schaffhausen, organisierte Schwimmwettkampf für Kinder bis zur dritten Oberstufe statt.

► Kurt Schmid

Der Schwimmclub Schaffhausen (SCSH) erteilt auch im Hallenbad Stumpfenboden Schwimmunterricht für Kinder aus der Region. Rund 200 Kinder schwimmen im Rahmen der Schwimmschule hier in Feuerthalen. So hoffen die Organisatoren dieses Anlasses natürlich auch auf eine rege

Beteiligung aus den Cholfirstgemeinden.

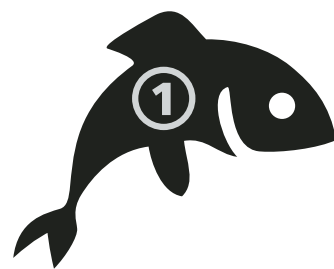
Gestartet wird in neun Kategorien (Jahrgänge 1997 bis 2005 und jünger, Mädchen und Knaben separat), lizenzierte Schwimmer vom SCSH bilden eine eigene Kategorie. Geschwommen wird im geheizten Aussenbecken auf der KSS in Schaffhausen über die Distanz von 50 Metern im Freistil, oh-

ne Hilfsmittel. Bei allzu schlechter Witterung findet der Anlass eine Woche später statt (Bekanntmachung am Vortag auf www.scsch.ch).

Kosten entstehen keine, für die kleinen Wettkämpfer ist der Eintritt ins Freibad gratis. Natürlich gibt es auch Preise zu gewinnen: Nebst einem Erinnerungspreis, Glace und Getränk für alle Teilnehmer, werden die

ersten drei jeder Kategorie mit einer speziellen Auszeichnung belohnt.

Nähere Informationen finden Sie unter www.scsch.ch, «de schnällscht Schafuuser Fisch». Anmeldung ebenfalls auf dieser Seite bis spätestens 15. Juni 2012. Auskünfte erteilen ausserdem Serge und Regula Rohrbach per E-Mail rohrbach@europalink.ch.



17. Generalversammlung des Spitex-Vereins Feuerthalen/Langwiesen

Erfolgreiche und verdiente Mitarbeiterinnen

An der diesjährigen Generalversammlung des Spitex-Vereins konnte Präsidentin Gitte Maier drei Mitarbeiterinnen zu einer besonderen Leistung gratulieren.

Moni Bider, seit 2000 tätig als Pflegeassistentin in unserem Spitex-Verein, hat die Zusatzausbildung als Fachangestellte Gesundheit (FAGE) mit Erfolg abgeschlossen. Unser Verein wird ab 2012 Lernende im Beruf FAGE ausbilden. Im Zuge dieser Herausforderung hat sie sich entschlossen, die Weiterbildung anzupacken. Eine fach- und ausbildungsgerechte Betreuung der Lernenden ist somit gewährleistet. Wir gratulieren Moni Bider auf diesem Weg nochmals zu dieser erfolgreichen Leistung.

Vreni Lüchinger, seit 1999 als Pflegefachfrau bei uns im Einsatz, hat die Weiterbildung zur Berufsausbildnerin abgeschlossen. Die Aufgabe der Betreuung der jungen Lernenden wird sie mit ihrer grossen Berufserfahrung und dieser Weiterbildung bestens erfüllen. Herzliche Gratulation!

Ida Herzog konnte die Präsidentin zum 10-Jahre-Jubiläum gratulieren. Vielen Dank für die treue Tätigkeit als Haushilfe im Spitex-Verein.

Langjährige und motivierte Mitarbeiterinnen, ein eingespieltes und harmonisierendes Team zeichnen den Spitex-Verein aus und gewährleisten ei-

nen reibungslosen und professionellen Ablauf in den Spitex-Diensten unserer Gemeinde. Herzlichen Dank dem ganzen Spitex-Team für ihre Leistungen und ihren Einsatz.

Vor Beginn der Generalversammlung durften wir den Gemeindepräsidenten Jürg Grau begrüßen. In einer kurzen, interessanten Präsentation stellte er dem aufmerksamen Publikum das Konzept und die Philosophie des neuen Zentrums Kohlfirst vor. In seinen Ausführungen betonte er die Wichtigkeit unserer Institution und betrachtet es als selbstverständlich, dass der Spitex-Verein im Neubau eingepplant und eine Zusammenarbeit sinnvoll ist.

Im Jahr 2011 wurden insgesamt 100 Personen betreut, davon 70 Frauen und 30 Männer. 5391 Stunden wurden geleistet, 84 Stunden mehr als im Vorjahr. Per 31. Dezember 2011 zählte der Verein 322 Mitglieder. Birgit Kaminski, Ressortleiterin Finanzen, hat in der ehemaligen Spitex Uhwiesen/Benken/Dachsen, neu Spitex am Kohlfirst, ebenfalls die Leitung der Administration übernommen und begleitet im Weinland eine Arbeitsgruppe,

um Synergien im Softwarebereich zur Einführung des «tier payant» (direkte Leistungsabrechnung mit dem Versicherer) aufzugleisen. Sie stellte den Anwesenden die Jahresrechnung 2011, die Kostenrechnung 2011 sowie das Budget 2012 vor. Das Jahr 2011 schliesst mit einem geringen Verlust von 946,52 Franken ab.

Die Gemeinden sind beauftragt worden, eine Anlaufstelle für Alter, Gesundheit und Soziales zu schaffen. Angelika Nyffenegger, leitende Pflegefachfrau, übernimmt diese Aufgabe unter der Schirmherrschaft des Spitex-Vereins. In kurzen Worten informierte sie die Anwesenden. Die neue Anlaufstelle umfasst Informationen und Auskünfte rund um das Alter und die Gesundheit, welche nicht die Spitex betreffen. Während den Bürozeiten ist sie erreichbar unter der Nummer 076 286 18 18. Weiter informierte Angelika Nyffenegger über einen elektrischen Rollstuhl, der vom EKZ gesponsert worden ist. Nach Bedarf kann der Rollstuhl gemietet werden, die Spitex Feuerthalen/Langwiesen ist Verleihstützpunkt für das ganze Weinland.

Mit einem beeindruckenden Konzert der «Musikstudenten Streichquartett Streichhölzli», umrahmt von kurzweiligen Geschichten unseres Vorstandmitglieds Martina Theimer, schloss die diesjährige Generalversammlung in gemütlichem Rahmen.

Übrigens: In der Spitex-Sprechstunde jeweils am Mittwoch von 16.00 bis 17.00 Uhr kann jederzeit Blutdruck und Blutzucker gemessen werden. Unsere Pflegefachfrauen sind gerne für Sie da.

Spitex-Verein Feuerthalen/Langwiesen

Heizen Sie mit

 r. pfeiffer
 HEIZUNGEN

**Komplette Lösungen
 für komplette Zufriedenheit
 seit 1982.**

Telefon 052 624 78 78
www.pfeiffer-heizungen.ch

Damenturnverein: Abteilung Muki-Turnen Abschlussreisli 2012

Und wieder ist ein Muki-Turnjahr zu Ende...

Am Mittwoch, dem 9. Mai fand das Muki-Abschlussreisli auf das Uhwieser Hörnli statt.

Trotz Regen besammelten sich um 12.30 Uhr fast alle Muki-Päärli beim Parkplatz. 20 Er-

wachsene und 30 Kinder marschierten von dort zum Uhwieser Hörnli. Zur Freude aller brannte das Feuer schon, und mit der tollen Glut waren die Würste schnell grilliert. Feine Salate, Chips und Schlangenbrot durften natürlich auch nicht fehlen.

Der Regen konnte die gute Stimmung nicht verderben, und zum Glück war es auch nicht kalt. Siehe da, unsere Ausdauer wurde später sogar noch mit Sonnenschein belohnt! So konnten wir die feinen Kuchen im «Troddenen» geniessen. Vielen Dank den Mamis für die Salate, Kuchen und Kaffee.

Es war ein gemütlicher Nachmittag mit Spielen, Rutschen,



Feedback!

Schaukeln, Sändälä, Gigampfen und für die Mamis und Grossis auch mal Zeit für einen ausgiebigen Schwatz...

Das Muki-Turnen hat jetzt Sommerpause. Das neue Muki-Turnjahr startet am Freitag, 24. August 2012.

Es sind noch Plätze frei. Bei Fragen meldet euch bei Marianne Gsell 052 654 39 90 oder Sandra Fischer 052 659 68 37.

Sandra Fischer



Gugus...

Fotos: zvg.

Neue Fenster Neue Türen

für Ihre Sicherheit!

schreiner4you.ch

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen
Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen
Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

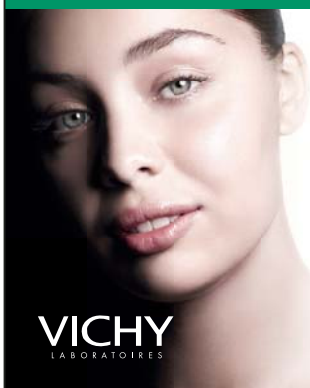
Franco Fregona Bildhauer

Natursteine
Grabdenkmäler
Steinmetzarbeiten

Rottmühle 3
8253 Diessenhofen
Telefon 052 657 35 80
Fax 052 657 39 67



20% Rabatt



Sortiment Vichy
Ideale Haut ist kein Traum mehr

Coop Vitality Apotheke im Coop Rhymarkt, Feuerthalen

Angebot gültig bis 16.06.2012, solange Vorrat. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten.
Informationen zu unseren Aktionen, Dienstleistungen und Standorten: www.coopvitality.ch

coop

Für mich und dich. vitality

Leserbrief

Zum Rekord-jahresabschluss

Es ist sehr positiv, dass dank nicht überbordenden Ausgaben und vor allem dank hoher Einnahmen ein sehr guter Jahresabschluss erreicht wurde. Negativ aber ist, dass dem Steuerzahler über einen überhöhten Steuerfuss zu viel Geld abgeklopft und dadurch auch auf Geld vom Finanzausgleich verzichtet wurde. Das Resultat zeigt, dass eine spürbare Steuerfussreduktion möglich gewesen wäre. Gemäss Behördenaussage hat Feuerthalen einen moderaten Steuerfuss. Moderat heisst gemässigt. Im Kanton Zürich ist der höchste Gemeindesteuerfuss 122, der niedrigste

73. Die Frage stellt sich: Ist nun ein Steuerfuss von 118 im 2011 und einer von 115 im 2012 gemässigt oder aber bereits saumässig hoch? Geld haben fördert oft überrissene, zumeist unnötige Projekte und weitere Begehren. Diesen wird bei guter Finanzlage leicht nachgegeben (man kann es sich ja leisten), zumeist mit hohen Folgekosten, aber oft kaum einem Nutzen für die Einwohner. Es ist daher angebracht, dass in Zukunft auch Feuerthalen einen tatsächlich moderaten Steuerfuss erhält!

Walter Schwaninger, Feuerthalen

Katholische Kirche

Firmung in Feuerthalen

Geschätzte Gemeinde, liebe Firmandinnen und Firmanden, liebe Eltern.

Wieder einmal steht für unsere jungen Kirchgemeinde-Mitglieder der grosse Tag des Firmfestes vor der Türe. Die Vorbereitungen laufen bei Ihnen zu Hause und bei uns auf Hochtouren. Das Sakrament der Firmung ist auch eine Zusage, dass der Heilige Geist die jungen Menschen beim Übergang von der Schulzeit zum Erwerbsleben begleiten wird. Die Berufskarriere startet, und da ist die Begleitung durch den Geist

Gottes besonders wertvoll, gibt es doch so manches zu klären.

Am Samstag, dem 9. Juni kommt Herr Bischof Amédée Grab, um den jungen Menschen dieses Sakrament zu spenden. Die Jugendlichen sind in den vergangenen Jahren intensiv auf diesen Tag vorbereitet worden.

Als Gemeinde wünschen wir unseren Firmandinnen und Firmanden und deren Familien einen gesegneten und frohen Festtag.

Werner Läubli, Pfarrer

Unsere Firmandinnen und Firmanden:

Gian-Luca Andreato
Livia D'Ascanio
Samuel Gröbli
Giorgio Guglielmi
Dario Hürlimann
Hannah Kressig
Elijah Maag
Ramona Meier

Céline Mora
Lukas Mordasini
Melanie Nürnberger
Celina Palacios
Tomislav Simunovic
Michelle Scheuermeier
Philipp Ulrich

Katholische Kirche

Lesegruppe

Am Mittwoch, dem 13. Juni findet von 9.30 bis ca 11.30 Uhr im Pfarreizentrum Kleinandelfingen das nächste Treffen der Lesegruppe statt. Auf Wunsch beschäftigen wir uns mit unserer Kirche. Wir stellen uns Fragen wie: Wohin geht sie? Warum verliert sie laufend Mitglieder? Ist das Vertrauen in sie geschwunden? Ist sie überholt, zu modern, zu konservativ? Dazu kommen Ihre eigenen Fragen.

Wir suchen gemeinsam Antworten, wenn es sie überhaupt gibt. Eine spannende Diskussion ist sicher gewährleistet.

Als Diskussionsbasis nehmen wir das herausfordernde Buchlein des bekannten Theologen

und Religionspädagogen Hubertus Halbfas: Glaubensverlust. Es ist vielleicht nicht immer leicht zu lesen (und zu verdauen), wirft dafür aber viele Fragen zum Nachdenken und Diskutieren auf.

Der Austausch ist für alle offen, denen unsere Kirche und der Glaube am Herzen liegt und die sich Fragen zu ihrer Gegenwart und Zukunft stellen.

Leitung: Regula Würth, Theologin, Seelsorgeraum Andelfingen-Feuerthalen.

Wir bitten um Anmeldung per E-Mail oder per Telefon 079 709 14 55 oder 052 317 34 37.

Katholische Kirche, Feuerthalen

Katholische Kirche

Treff 60+

Am Donnerstag, dem 14. Juni findet ein Ausflug nach Waldsuhle statt.

Nach einer zirka einstündigen Altstadtführung bleibt genügend Zeit für den französischen Markt, einen Spaziergang am Rhein, zum «Lädele», «Käfele» oder Flanieren.

Wir reisen mit der Bahn und treffen uns zirka 13.00 Uhr am Bahnhof Schaffhausen, Gleis 3 (DB). Gegen 18.00 Uhr sind wir wieder zurück in Schaffhausen.

Weitere Details finden Sie auf dem Aushang oder auf dem

Flyer in der Kirche, im Internet unter www.kath-feuerthalen.ch oder bei Regula Würth, Telefon 079 709 14 55. Bitte melden Sie sich bis 12. Juni an.

Katholische Kirche, Feuerthalen

Anstoss!

ruosch
ONLINE.CH

Handy 078 608 28 72



dolder2 und
Knabenverein
präsentieren



2. Abschtimmigs-Früäschope Sonntag 17. Juni ab 9.00 Uhr

Geselligkeit und Stimmung mit lüpfiger Musik
mit der Ländlerkapelle
Echo vom Randen

Konfirmation 2012

Confirmatio ist lateinisch und bedeutet «Bekräftigung»

13 Schülerinnen und Schüler der Oberstufe werden im Juni konfirmiert.

Die Konfirmation ist also die Bekräftigung zum christlichen Glauben, die bei der Taufe ihren Anfang nahm und all die Jahre, unterstützt von Eltern, Familie und Taufpaten, bis zur Konfirmation weitergeführt wurde.

Die Segnung markiert den Übertritt ins kirchliche Erwachsenenalter. Weil die Konfirmation mit dem Ende der Schulzeit zusammenfällt, wird sie auch als Initiationsritual zum Erwachsenenleben angesehen.

Dieser Schritt ins Erwachsenenleben ist wohl eine der grössten Veränderung im Leben eines jungen Menschen.

Veränderungen sind wichtig im Leben, sind unvermeidlich, um daran zu wachsen und sich weiterzuentwickeln.

Liebe Konfirmandinnen und Konfirmanden, wir von der Kirchenpflege wünschen euch, dass der christliche Glaube immer wieder ein gutes Fundament in eurem Leben ist und dass ihr Veränderungen in eurem Leben als positiven Wandel begrüsst.

Sei du selbst die Veränderung, die du dir wünschst für diese Welt. (Mahatma Gandhi, indischer Freiheitskämpfer)

Evangelisch-reformierte
Kirchenpflege Feuerthalen



Konfirmiert werden (ohne Reihenfolge): Annie Gasser, David Parravicini, Dominik Weiler, Fabienne Brunner, Fabienne Ulrich, Isabel Niederer, Joëlle Monhart, Loïc Feyer, Melanie Huber, Michelle Bartels, Natascha Peter, Simon Gasser, Valentina Gasser.

Einladung zum Filmforum 2012

«Von Menschen und Göttern»

Kontemplative Betrachtung einer Gruppe von Zisterziensermönchen, die in Algerien in die Mühlen islamistischer Gewalt gerät.

«Von Menschen und Göttern», im Originaltitel «Des hommes et des dieux» heisst dieser von Regisseur Xavier Beauvois subtil inszenierte Film, der in Cannes preisgekrönt wurde. Der Film basiert auf einer wahren Begebenheit, die vor 16 Jahren in Frankreich zu heftigen Debatten führte.

Filminhalt

Das Kloster «Notre-Dame de l'Atlas» ist ein Trappisten-Kloster in Algerien, das 90 Kilometer südlich von Algier im Atlasgebirge liegt. In den 1990er-Jahren lebte eine kleine Gruppe französischer Mönche im Kloster. Sie arbeiteten in der Landwirtschaft, waren auch als Lehrer und Ärzte tätig und unterhielten mit der islamischen Bevölkerung gute nachbarschaftliche Kontakte. Der aus Colmar stammende Prior Christian de Chergé setzte sich sehr für den

christlich-muslimischen Dialog ein. Mehrfach wurden die Mönche von der algerischen Armee, aber auch von der französischen Botschaft und dem Erzbischof von Algier aufgefordert, das Kloster zu verlassen. Als kroatische Arbeiter nicht weit vom Kloster entfernt umgebracht wurden, eskalierte die Gewalt.

In der Nacht vom 26. zum 27. März 1996, inmitten des algerischen Bürgerkrieges, wurden

sieben der Mönche aus dem Kloster verschleppt und enthauptet. Kurze Zeit später bekannte sich die Groupe Islamique Armée (GIA), eine terroristische Splittergruppe, zur Tat. Die Morde wurden nie ganz aufgeklärt. Das Kloster ist seither verwaist, da die politische Lage nach wie vor angespannt ist.

Mit diesem Spielfilm gelang dem Regisseur ein virtuos inszeniertes Meisterwerk, so lau-

tete die Kritik. Er verzichtete auf eine Darlegung und Wiederholung der brutalen Ereignisse und lieferte stattdessen einen tiefgründigen spirituellen Film, eingebettet in einer bezaubernd schönen Landschaft.

Wir laden Sie herzlich zu diesem besonderen Film am Montag, dem 11. Juni 2012 um 19.30 Uhr im Zentrum Spilbrett ein. Der Eintritt ist frei.

Reformierte Kirchenpflege

Kein Diktat der internationalen Eliten.

www.staatsverträge.ch

Darum Ja

17. Juni 2012
**Staatsverträge
vors Volk**

Kirchgemeindereise

Insel Reichenau – Abendländisches Kulturzentrum des frühen Mittelalters

Die Reichenauer Buchmalerei gehört zum UNESCO-Weltkulturerbe.

Die Insel Reichenau, die grösste Insel im Bodensee, liegt zwischen Konstanz und Radolfzell und ist über einen Damm mit dem Festland verbunden. Sie ist bewohnt und besitzt, bedingt durch die temperaturlausgleichende Wirkung des Sees, ein sehr mildes Klima. Ein Grossteil der Insel wird landwirtschaftlich genutzt und ist vor allem wegen des Gemüse- und Salatbaus bekannt. Daneben besuchen aber auch viele Touristen die schöne Insel.

Hauptattraktion ist das im Jahr 724 von Wanderbischof Pirmin gegründete Benediktinerkloster, das zu den bedeutendsten Klöstern der karolingischen Zeit zählte. Dessen Äbte spielten als Beamte, Gesandte und Erzieher wichtige Rollen in Politik und Kultur der damaligen Zeit. In architektonischer Hinsicht sind die drei gut erhaltenen romanischen Kirchen eindrucksvolle Beispiele klösterlichen Bauwesens. Zu den Zeugen der glanzvollen Vergangenheit

gehören weiter die Kunstwerke der Münsterschatzkammer und die Wandmalereien der Kirche Sankt Georg. Dies und die weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt gewordenen Werke der Reichenauer Schule der Buchmalerei führten zur Aufnahme der Insel in die Liste des UNESCO-Weltkulturerbes.

Zu dieser Reise mit Bahn, Schiff und Bus in ein abendländisches Kulturzentrum des frühen Mittelalters laden wir Sie herzlich ein.

Samstag, 18. August 2012

Abfahrt mit der Bahn ab Feuerthalen 7.33 Uhr, ab Langwies 7.35 Uhr. Der Kostenanteil pro Teilnehmerin oder Teilnehmer beträgt 60 Franken. Im Preis inbegriffen sind: Reise, Mittagessen (ohne Getränke) und Führung. Interessierte mit kleinem Budget wenden sich an das Pfarramt.

Unabhängig von Kirchgemeinde oder Konfession gilt diese Einladung allen Interes-

sierten. Bei Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die nicht unserer Kirchgemeinde angehören, erlauben wir uns, einen kleinen Zuschlag zu erheben.

Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Ihre Anmeldung richten Sie bitte bis spätestens 25. Juni 2012 an: Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde, Sekretariat, Schulstrasse 11, 8245 Feuerthalen, Telefon 052 659 26 21 (Dienstag/Donners-

tag 8.00 bis 11.00 Uhr) oder per E-Mail feuerthalen@zh.ref.ch.

Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, ob Sie über ein Halbtax-Abo oder GA verfügen. Für zusätzliche Auskünfte wenden Sie sich bitte an unser Sekretariat.

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde

www.meinekosmetikerin.ch

Corina's corner

Damen- und Herrecoiffeur

Corina Popp 077 463 78 46
Zürcherstr. 8 8245 Feuerthalen

Kaufe eingefasste Goldreneli

Zahle Fr. 200.- dafür.
Nur kurze Zeit!

Kaufe altes Schweizer Silbergeld. Zahle bis 150% Zuschlag.

Tel. 052 343 53 31 H. Struchen

- Bedürfnisse
- Wünsche
- Träume

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.

- Münsterplatz 34, 8200 Schaffhausen
- Schaffhauserstr. 26, 8451 Kleinandelfingen

www.ersparniskasse.ch

Strafsteuer!

- bestraft Familien, Rentner und Mittelstand
- schädigt Gewerbe und Wirtschaft
- bringt noch mehr Bürokratie

17. Juni
Ungerechtes Verkehrsabgabengesetz
NEIN






Prävention und Jugendschutz

Alkohol- und Tabaktestkäufe



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Gemäss Art. 48 Gesundheitsgesetz ist der Verkauf von Bier, vergorenen Mischgetränken und Tabak an Jugendliche unter 16 Jahren sowie der Verkauf von Spirituosen und Alkopops an Jugendliche unter 18 Jahren verboten.

Seit 1. Januar 2012 ermöglicht Art. 48 Abs. 7 des Gesundheitsgesetzes, die Einhaltung dieser Bestimmungen zu kontrollieren, indem Personen, die das erforderliche Mindestalter noch nicht erreicht haben, mit dem Abschluss von Scheingeschäften betraut werden können (Testkäufe).

An seiner Sitzung vom 4. Juni 2012 bewilligte der Gemeinderat mit Beschluss GRB 65 anlässlich des «Aktionsjahres Jugendschutz 2012» Alkohol- und Tabaktestkäufe in der Gemeinde Feuerthalen. Dadurch sollen bei allen Restaurants und Verkaufsgeschäften, die in der Gemeinde Alkohol und/oder Tabakwaren anbieten, Testkäufe durchgeführt werden können. Ebenso können Veranstaltungen mit einem vorübergehenden Gastwirtschaftspatent (Feste, Anlässe, etc.) kontrolliert werden. Die Ergebnisse der Testkäufe werden dem betreffenden Verkaufspersonal durch die erwachsene Begleitperson unmittelbar bekannt gegeben, und der Gemeinderat wird über die Resultate informiert. Bei wiederholten Verstössen gegen die Verkaufsbeschränkungen behält sich der Gemeinderat gezielte weitergehende Massnahmen gegen die Fehlbaren vor.

Mit dieser Präventionsstrategie möchte der Gemeinderat seine Bemühungen beim Jugendschutz verstärken, ein Zeichen gegen Alkoholmissbrauch setzen und das Verantwortungsbewusstsein der Verkaufsstellen erhöhen. Er ist überzeugt, damit einen Beitrag im Kampf gegen die Suchtprobleme in unserer Gesellschaft leisten zu können.

8245 Feuerthalen, 8. Juni 2011

Gemeinderat Feuerthalen

Strassensanierung Feldstrasse



Gemeinde Feuerthalen

Sanierung Wassernetzleitungen Feldstrasse, Ackerstrasse und Küngoldstrasse

Im Rahmen der laufenden Instandhaltungen der Wasserleitungen in der Gemeinde Feuerthalen werden in diesem Jahr die Wasserleitungen in der Feldstrasse, Abschnitt Rütenebenweg – Nelkenstrasse, in der Ackerstrasse und in der Küngoldstrasse ersetzt.

Nach Instandstellung der Wasserleitung in der Feldstrasse wird auch der Oberbau (inkl. Belag und Abschlüsse) instand gestellt. Ebenfalls wird die Kreuzung Stadtweg/ Feldstrasse angepasst und die Verkehrsflächen im Interesse der Verkehrssicherheit verschmälert. Die öffentliche Beleuchtung in den verschiedenen Bauabschnitten wird, parallel mit den laufenden Bauarbeiten, ebenfalls ersetzt.

Mit den Bauarbeiten wird Mitte Juni 2012 begonnen. Gemäss Bauprogramm sollten die Arbeiten bis zirka Ende Oktober 2012 abgeschlossen sein.

Verkehrsbehinderungen während den Bauarbeiten sind teilweise nicht zu vermeiden, und die Zufahrten zu den Liegenschaften werden teilweise nicht möglich sein. Die direkt betroffenen Anwohner werden noch mit separaten Informationen bedient.

Wir bitten die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um ihr Verständnis.

8245 Feuerthalen, 8. Juni 2012

Gemeinderat Feuerthalen

Die Feuerwehr braucht Sie!



Werden Sie Sanitäter (m/w)!

Wir sind zuständig für die Sicherheit der rund 4750 Feuerthaler, Langwieser und Flurlinger.

Wir bieten vielseitige Ausbildungen, topmoderne Infrastruktur und Ausrüstung, tolle Kameradschaft.

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch

Wir suchen eine

3- bis 3 1/2-Zimmer-Wohnung

in Feuerthalen/Langwiesen.

Mietbeginn per 1. Oktober 2012 oder später. Handy: 079 356 00 67.

Langeweile?

MOSKITO BEI UNS NIE!
DER JUGENDTREFF IN FEUERTHALEN

Die nächsten Termine des Jugendtreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
Fr., 8. Juni	20.00 – 23.00	normaler Treffabend
Fr., 15. Juni	20.00 – 23.00	normaler Treffabend
Fr., 22. Juni	20.00 – 23.00	normaler Treffabend

Ort: Jugendtreff, Schulhaus Spilbrett. Infos: Denise Roost, droost@gmx.ch



Zürcherstrasse 69 • Telefon 052 659 20 20

Das kleine Geschäft

mit dem grossen Service

SHARP



ZULAUF + CORRA AG

Sanitär • Gas • Wasser



Schützenstrasse 56, 8245 Feuerthalen

Telefon 052 659 33 50

E-Mail zulauf-corra@bluemail.ch

Wir begleiten Sie gerne zu Ihrem neuen Bad

Reformierte Kirche

FR	8. Juni	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO	10. Juni	10.00 Uhr	Konfirmationen Gottesdienst mit Pfarrer Peter Wabel Bea Regazzoni an der Orgel Anschliessend Apéro
MO	11. Juni	15.30 Uhr 19.30 Uhr	«Kolibri» im Zentrum Spilbrett Filmforum «Von Menschen und Göttern» im Zentrum Spilbrett
MI	13. Juni	9.45 Uhr 16.30 Uhr	Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst mit Pfarrerin Sylvia Walter «Kolibri» im Zentrum Spilbrett
DO	14. Juni	15.15 Uhr	«Müsli-Treff» im Zentrum Spilbrett
SO	17. Juni	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Arthur Strasser Susanne Meier an der Orgel
DI	19. Juni		An- oder Abmeldung für den Mittagstisch bis eine Woche vorher bei: Susanne Marty Tel. 052 659 35 97 Vroni Wabel Tel. 052 659 25 20 Edith Wagner Tel. 052 659 30 64 Anna Mengia Wiesmann Tel. 052 659 21 91
FR	22. Juni	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett

Römisch-katholische Kirche

SA	9. Juni	16.00 Uhr	Firmung Feierlicher Firmgottesdienst mit Bischof Amédée Grab
SO	10. Juni	9.30 Uhr 18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI	13. Juni	9.30 Uhr 18.30 Uhr 19.00 Uhr	Ökumenische Eltern-Kind-Feier im Begegnungszentrum Laufen Rosenkranz, anschliessend Eucharistiefeier
SO	17. Juni	9.30 Uhr 18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI	20. Juni	18.30 Uhr	Rosenkranz, Eucharistiefeier fällt aus
DO	21. Juni	20.00 Uhr	Rechnungsgemeinde der Kath. Kirchgemeinde im Zentrum St. Leonhard

Voranzeige

Sonntag, 24. Juni, Seelsorgeraumgottesdienst zur Kirchweihe in Feuerthalen 10.00 Uhr, Familiengottesdienst, anschliessend Apéro mit Chäschiuechli sowie Kaffee und Kuchen.

Damit wir ein gluschtiges Dessertbuffet anbieten können, suchen wir noch fleissige Hobbybäckerinnen und -bäcker. Ihre Kuchen- und/oder Torten-spende nehmen wir gerne vor dem Gottesdienst entgegen. Ganz herzlichen Dank dafür!

Terminkalender Juni / Juli 2012

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	8. Juni	20.30	Konzert: Apparatschik (D)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SA	9. Juni	19.00	FCF 1a – FC Ellikon/Marthalen 2	Fussballplatz Stumpenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	9. Juni	16.00	Firmung	Kirche St. Leonhard	Kath. Pfarrei Feuerthalen
SA	9. Juni		Jugendturntag Knaben		Damenturnverein Feuerthalen
SA	9. Juni	15.30	2. Sommerkreisschiessen	Schiessanlage Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
SA	9. Juni	16.00	Kreisschiessen 300 Meter	Schiessanlage Wildensbuch	Kreisverband Kohlfirst
SO	10. Juni	9.00	Kreisschiessen 300 Meter	Schiessanlage Wildensbuch	Kreisverband Kohlfirst
SO	10. Juni		Jugendturntag Mädchen		Damenturnverein Feuerthalen
SO	10. Juni	10.00	Konfirmationen	Reformierte Kirche Feuerthalen	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
MO	11. Juni	19.15	Montagskino: The way back – Der lange Weg	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MO	11. Juni	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	12. Juni	20.00	Vereinsübung Samariterverein	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen
MI	13. Juni	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	14. Juni		Frauenvereinausflug		Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen
FR	15. Juni	19.00	Gemeindeversammlungen	Aula Schulhaus Stumpenboden	Gemeinderat
SA	16. Juni	20.30	Konzert: Baby Universal (D)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SO	17. Juni	9.00	Abstimmungs-Frühshoppen	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SO	17. Juni		Abstimmungssonntag	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderatskanzlei
SO	17. Juni		Weinländer Musiktag		Musikverein Feuerthalen
MO	18. Juni	19.00	Gesamtübung Feuerwehr Ausseramt	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Feuerwehr Ausseramt
MI	20. Juni	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	21. Juni		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
FR	22. Juni	18.30	Oblig. Bundesübung 300 Meter	Schiessplatz Chüels Tal	Schützen Flurlingen-Uhwiesen
SA	23. Juni		Altpapier- und Kartonsammlung		Pfadi Feuerthalen
SO	24. Juni	19.30	Konzert: David Philips (GB)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SO	24. Juni	9.30	Kirchweih	Kath. Kirche St. Leonhard	Kath. Pfarrei Feuerthalen
MO	25. Juni	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	27. Juni	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	28. Juni	18.00	2. Oblig. Bundesprogramm	Schiessanlage Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
SA	30. Juni		Sängerfest Büsingen		Frauenchor Feuerthalen
MO	2. Juli	20.00	Vereinsübung Samariterverein	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen
MI	4. Juli	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
MI	4. Juli	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Spilbrett	Kirchgemeinden/Pro Senectute OV
DO	5. Juli		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch

Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)